

Lakota song

Čhaŋtéwašte hokšila - Good hearted boy

dedicated to Régine Theodoresco and Heike Meya

Jean-Christophe Rosaz

$\text{♩} = 72$

Soprano I

Soprano II

Mezzo-Soprano

Alto

Contralto

mf *più dolce*

mf *mp* *più dolce*

mf *mp* *più dolce*

mf *mp* *più dolce*

A i e a i e a i e a i e a i e a i e
E e e a i e e e e a i e

A i e a a i e i e
A i e a a i e i e
A i e a a i e i e

les petites notes toujours avant le temps

9

S I

S II

Mez.

A

CAlt.

mp Div.

A i e
A i e
A i e
A i e
A i e

Thanks to the Lakota Language Consortium www.lakhota.org

Dictionary:

Čhaŋtéwašte = happy, good-hearted
hokšila = boy
akhé = again
ištíŋma = sleep
Haŋhépi = night
kiŋ = the
wašté = is good

Pronunciation:

Čh = tch
š = ch
o = [o]
kh: expiré
iš = [e]ch
Ha(ŋ): h expiré
hé: h expiré [e]
ki(ŋ): k expiré [e]